

WAIGUO
XIAOHUA XIAOHUA

外国 笑话笑画

钟明 编著



金盾出版社
JINDUN CHUBANSHE

责任编辑：刘兴乐
封面设计：吴大伟

WAIGUO
XIAOHUA XIAOHUA



外国笑话笑画



ISBN 978-7-5082-5289-6

G · 2182 定价：12.00元

ISBN 978-7-5082-5289-6



9 787508 252896 >

外国笑话笑画

三、

钟 明 编著

A. 江山壯麗圖

金盾出版社

内 容 提 要

笑话与漫画,都含有笑的因素,都是笑的艺术。本书将两者结合起来,因此,它比笑话文本更具视觉享受,比纯漫画书籍更耐读耐看。读者在阅读欣赏中能够领略幽默的艺术、幽默的风采。

图书在版编目(CIP)数据

外国笑话笑画/钟 明编著. —北京:金盾出版社,2008.10

ISBN 978-7-5082-5289-6

I. 外… II. 钟… III. ①笑话-作品集-世界②漫画-作品集-世界 IV. I17 J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 130197 号

金盾出版社出版、总发行

北京太平路 5 号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 83219215

传真:68276683 网址:www.jdcbs.cn

封面印刷:北京 2207 工厂

正文印刷:北京天宇星印刷厂

装订:北京天宇星印刷厂

各地新华书店经销

开本:880×1230 1/32 印张:6.5 字数:140 千字

2008 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

印数:1—10000 册 定价:12.00 元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)

前言

笑话,是民间文学中的一朵奇葩,具有语言诙谐、故事生动、短小精悍的特点,深受群众喜爱。漫画,被人们称为没有国界的世界语,是无声的相声,它是用简单而夸张的手法描绘生活或时事的图画,一般运用变形、比拟、象征的方法,构成幽默诙谐的画面,以取得讽刺或歌颂的效果。漫画作为独特的艺术门类,深受世界各国人民的喜爱。

笑话和漫画,都含有笑的因素,都是笑的艺术。笑,是人们生活中的润滑剂,它能使人愉快,使人旷达,使人明智,使人年轻。在现代各种媒体中,笑话和漫画都占有一席之地,成为当今快节奏生活中的一种快餐文化。笑话已成为令人开怀的重要谈资,漫画已成为让人欣赏的视觉艺术。

本书编者二十多年来一直致力于笑话的创作、翻译和整理工作,并热衷于漫画的搜集整理,现在精选了《外国笑话笑画》奉献给广大读者。这本《外国笑话笑画》,依文插图,比纯笑话文本更具视觉享受,比纯漫画书籍更耐读耐看。读者在阅读欣赏中能够领略幽默的艺术、幽默的风采,增加自己的幽默细胞,培养自己的幽默素养,从而在工作生活中更加善于运用幽默的艺术,让生活变得更加多姿多彩。

本书出版过程中,得到了钟毅、钟雯琪、钟雯珏、陈省、潘

目

录

笑掉牙	(1)	彼此彼此	(12)
陆地	(1)	气急败坏	(12)
雕刻家	(2)	酸的特性	(13)
印第安人的忠告	(2)	更厉害的一课	(13)
得寸进尺	(3)	眼皮最大	(14)
坟场	(4)	找工作	(14)
婚姻持久的秘诀	(4)	仍为奴隶	(15)
崇拜明星	(5)	食人族的白领生活	(15)
佐罗之死	(5)	两个半球	(16)
童趣	(6)	分批逃跑	(17)
陪审员	(7)	撒谎的最高境界	(17)
还缺什么	(7)	烟瘾太大	(19)
不上学的理由	(7)	看谁笑到最后	(19)
抓住关键	(7)	了不起的福尔摩斯	(19)
遇到难题	(8)	饶了他吧	(20)
问候	(9)	不敢公开反对	(20)
他想干什么	(9)	有礼在前	(21)
第51句	(9)	威胁	(21)
想想好的一面	(10)	伞状蘑菇	(22)
迟到的原因	(10)	永恒的前提	(22)
感慨	(11)	恢复青春	(23)
所见略同	(11)	各怀鬼胎	(23)
麦片粥	(11)	红墨水	(24)

时间过长	(25)	黑人的愤怒	(44)
不打自招	(26)	胡说	(45)
倒霉的海盗	(26)	死神追美人	(46)
不敢争执	(27)	直率之言	(46)
等一分钟吧	(28)	女婿众多	(47)
三副眼镜	(29)	我俩都错了	(48)
停电	(30)	最好的借口	(48)
互不服气	(31)	舞动的手绢	(48)
怀孕的几率	(32)	假如我有了外遇	(49)
神父与上帝	(32)	进步的代价	(49)
帽子弄掉了	(33)	明智之举	(50)
单身汉的美好愿望	(34)	不理解	(50)
情急之举	(35)	人尽其才	(51)
异想天开	(35)	会做什么	(51)
厉害的妻子	(36)	野生动物的痛苦	(51)
风流的妻子	(37)	吹口哨	(52)
步兵的习惯	(37)	可爱的男人	(53)
教具	(39)	金色尿壶	(53)
玩得怎么样	(39)	印象	(54)
多久了	(40)	我们的	(55)
登山	(40)	寻找完美的人	(55)
有备无患	(41)	3 杯威士忌	(56)
炮手	(41)	清洁工具	(57)
好奇	(42)	谁错了	(58)
没有脑袋	(42)	别打给他看	(58)
搬 4 个皮箱	(43)	地图和女人	(59)
错误婚姻	(43)	我该说谎吗	(60)
没有下文	(43)	倒霉	(60)

成功了一半	(61)	报复心理	(77)
像块木头	(61)	心不在焉	(77)
一次不成功的抗议	(62)	误会	(77)
有关夫妻的对话	(62)	酒鬼	(78)
今天不上学	(63)	首创纪录	(78)
长寿的原因	(64)	实事求是	(79)
自己的朋友	(64)	亲尝苦头	(79)
还在洗澡	(65)	谜底	(79)
老东西	(65)	我脑子没坏	(80)
记忆深刻	(67)	家族的起源	(80)
作文	(67)	看错方向	(81)
国际玩笑	(68)	都是你的错	(81)
到处碰壁	(69)	聊什么	(81)
爸爸有进步	(69)	不得了了	(82)
希望之谷	(70)	婚外情	(82)
都不随便	(71)	还轮不上	(83)
暗示	(71)	做梦	(84)
口香糖	(72)	报复丈夫	(85)
配套书籍	(72)	挤柠檬	(85)
小弟无名	(73)	调查结果	(86)
巴掌声	(73)	搞错了	(87)
人小鬼大	(73)	势利	(87)
没有痛苦	(74)	音乐大师	(88)
挑拨	(74)	护林员和牧师	(89)
好男人的家庭观	(75)	合理的误解	(89)
婚姻的感觉	(75)	纠正	(90)
怀孕了	(76)	太太还没批准	(91)
两个可怜的人	(76)	防不胜防	(91)

爱的考验	(91)	幽默老太	(110)
从天而降	(93)	受宠若惊	(111)
安静	(93)	需要	(111)
失恋男人与上帝	(94)	智慧与外表	(112)
介绍对象	(95)	价高的原因	(113)
表面张力	(96)	虚惊一场	(113)
钥匙	(96)	忘了放水	(114)
童言	(97)	重托	(114)
有趣的逻辑	(97)	不是画	(115)
打电话	(98)	组装孩子	(116)
不喜欢喝威士忌	(98)	望远镜偷窥	(117)
迷人的修女	(99)	麻烦	(117)
四分之三	(100)	敬业的生意人	(118)
改变世界	(100)	太晚了	(118)
不用担心	(101)	爱中有恨	(119)
总裁演讲	(101)	体貌特征	(120)
勾引	(102)	见仁见智	(120)
巧告噩耗	(103)	变回穷光蛋	(120)
出人意料的骚扰者 ...	(103)	不知道	(122)
不必要的提醒	(104)	爱情忠诚度	(122)
政敌	(105)	心理不平	(123)
最精确的解释	(106)	吃了鸟的猫	(124)
情人的价值	(106)	应酬	(124)
区别	(107)	减肥偏方	(125)
夫人更厉害	(107)	奇怪的游客	(125)
报复	(108)	狮子的想法	(126)
牙齿没有丢	(108)	爱的表白	(126)
热水	(109)	意外的结论	(127)

谁是老板	(127)	遗传	(145)
老婆掉了	(128)	反诘	(146)
诚实房客	(128)	什么是快乐	(146)
补票	(129)	具体点	(147)
口气相同	(129)	问路	(147)
女人的情人	(130)	聪明的妈妈	(148)
不值钱的头衔	(130)	祷告	(149)
领带的问题	(131)	小心为妙	(149)
唯一的短处	(132)	会错了意	(149)
诀窍	(132)	今天又要迟到了	(150)
控制坏脾气	(133)	妙舌生花	(151)
大门上的留言	(133)	隆重葬礼	(151)
变多了	(134)	可口可乐	(152)
不会觉得惊讶	(135)	希望快点	(152)
多重	(136)	哪天快乐	(153)
精确报道	(136)	救生圈	(154)
面熟	(137)	补救措施	(154)
高职人员	(138)	迫不及待	(154)
两个差生的苦恼	(138)	玩具的归属	(155)
妻子的电话	(138)	公平的办法	(156)
同一个人	(139)	同样的服务	(157)
工作难找	(139)	求知欲	(157)
60岁与30岁	(139)	事实	(158)
不用的东西	(141)	吹牛	(158)
拍照	(141)	顾客永远是对的	(159)
打赌高手	(142)	是我的错	(159)
怎样杀人	(143)	常识问答	(159)
也算是吧	(144)	都有外遇	(160)

事情还不算太糟	(161)	红杏出墙	(179)
头发问题	(162)	夫妻分工	(179)
聪明的妻子	(163)	先后顺序	(180)
妻子不如闹钟	(163)	女佣嫁人	(180)
孩子接电话	(164)	当了女主人	(181)
取消婚约	(164)	去得太多了	(181)
缺点	(165)	唯利是图	(182)
近视眼	(165)	好样的	(183)
稀有动物	(166)	一齐搬家	(183)
洗鱼	(167)	求婚动机	(184)
欣赏电影	(168)	祈祷	(186)
热情	(169)	条件足够	(186)
左右为难	(169)	报案的理由	(187)
健忘症	(170)	白痴部长	(187)
帐篷	(171)	不奇怪	(188)
不是浪漫	(171)	爱面子	(188)
打错电话后	(172)	愚蠢的事	(189)
太迟了	(173)	夏娃对亚当说了什么 ...	(189)
究竟是谁	(173)	为何还勾引	(189)
难以配合	(174)	什么是天使	(191)
以为还会长	(175)	什么是婚姻	(191)
勤奋的孩子	(175)	电视虫	(192)
还是不理解	(175)	将军与银行经理	(193)
愿望实现了	(176)	“的”字的妙用	(194)
偷情的女人	(176)	放心结婚	(194)
兼职惹的祸	(177)	借书	(196)
不会冲突	(178)	远见	(196)

笑掉牙

约翰：“昨天我对乔治讲了一个笑话，他听了后牙齿都掉了。”

吉姆：“怎么，他牙齿都笑掉了？”

约翰：“不，他说那根本不是笑话。”

吉姆：“那怎么啦？”

约翰：“我打了他一拳！”



一个笑话

陆地

遇难者在海上漂浮。

他问同伴：“我们离陆地多远？”

“大约3公里吧!”

“3公里?在哪边?”

“在下面——海底!”

雕刻家



害羞的雕塑家

新婚之夜,新郎望着裸体的新娘,忍不住赞美说:“太美了,亲爱的,你的每一个线条都是那么完美无缺,该请个雕刻家,将你的美雕刻下来。”

突然,门外响起一阵敲门声。

“谁啊?”新郎问。

“哦,我是住在你隔壁的雕刻家。”

印第安人的忠告

阿波罗计划中,美国的宇航员在印第安纳的航天基地训练。几个印第安人很好奇,就问这是在干什么,宇航员告诉他们说是飞向月球。印第安人聚在一起商量了一番,就提出要宇航员给月球上的人带个字条,宇航员们觉得有趣,就答应了。

一会儿,印第安酋长亲自送来了字条,是用印第安语写的。宇航员

看到这么郑重其事的样子感到很有趣，想知道这些印第安人都说了些什么，就去找人翻译。结果字条上写的是：

“不要相信这些人，他们是来抢夺你们的土地的。”



上天之前先算一卦

得寸进尺

“乔治，请借用一下你的钢笔，可以吗？”

“当然可以。”

“多谢。你有多余的信封吗？”

“有。”

“多谢。待会儿你是不是要外出，是不是要经过邮筒呢？”

“是的，你想让我帮你寄信是吗？”

“是的，如果你愿意。等一下，我很快就会把信写完。”

“好，我不着急。”

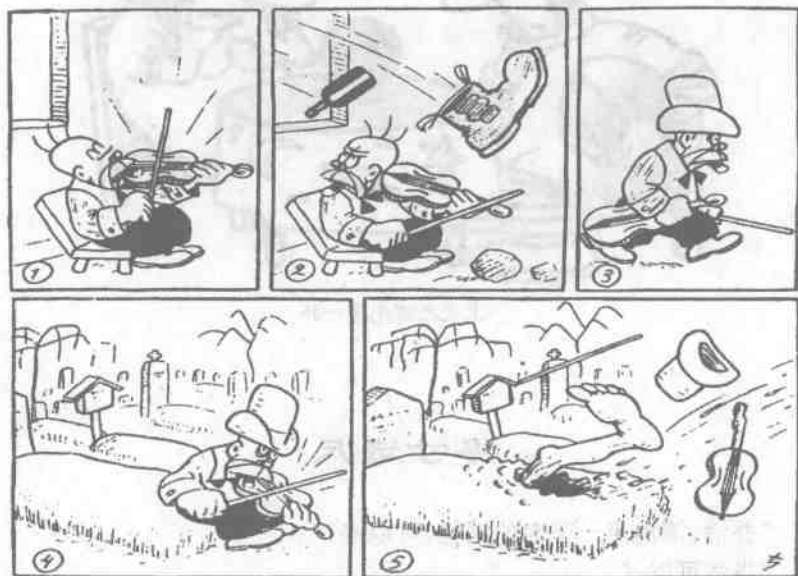
“我碰巧没有邮票，你有吗？”

“有，这不就是吗。”

“你真够哥们儿！哦，亲爱的，我忘记地址了。您女朋友的地址是哪里？”

坟 场

有一个人半夜回家，想抄一段近路，没想到掉进一个新挖好的墓穴里。



知音难觅

过了一会儿，一个醉汉摇摇晃晃地闯进坟场，听到墓穴下面有人呼叫：“我在这里快要冻僵了。”

醉汉：“我说呢！你把盖在身上的土踢开了，能不冻僵吗？”

婚姻持久的秘诀

一对美国夫妻结婚 45 年，抚养了 11 个孩子，而且还有 22 个孙子。

当有人问他们夫妻始终在一起的秘密时，妻子说道：“许多年前，我们彼此承诺：那个第一个想离婚走人的人，他（她）必须带走所有的孩子。”

崇拜明星

一位电影明星坐在一家饭店前厅里，一个令人讨厌的人开始责问他。演员没有理睬他的侮辱，但两个女影迷忍不住了。她们不仅痛斥了那个多嘴多舌的人，而且动手打了他，直到那人跑出去。

明星感谢两位妇女对他的支持，并问其中一位：“你真的用这只美丽的小手扇了那人耳光吗？”

“是的。”她回答。这位演员殷勤地吻了她的手。

他又转向另一个妇女，她立刻声明：“我用嘴咬了他。”

佐罗之死

一天，佐罗到情妇家与情妇幽会。情妇问佐罗：“要是我丈夫回来了，怎么办？”佐罗说：“没事儿，你丈夫要是回来了，我就从窗户跳下去，我的马会在下面接我的。”情妇说：“要是听到三下敲门声，就是我丈夫



佐罗小时候